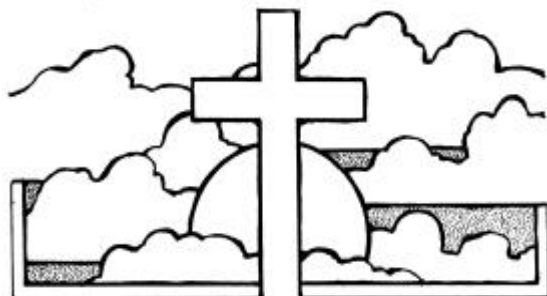


Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Ascension Sunday June 1st, 2014



© J. S. Paluch Co., Inc.

Domingo de Ascensión 1 de Junio del 2014

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	Office Assistant
Clara Trujillo	Religious Ed. Sec.
Art Sanchez	R.C.I.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES *

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS



Welcome

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Choirs: Part 2

Archbishop Piero Marini, former Papal Master of Ceremonies under Popes John Paul II and Benedict XVI said that "singing and music help us to transcend the immediately visible and to discover the working of the Spirit within us and in our midst." Indeed, music is so vital in having a personal and spiritual experience at the liturgy that it must be given sufficient attention and preparation. Having said that, let me continue introducing the rest of our parish choirs.

The 12NN mass is led by the Tongan choir. In terms of size, volume and vivaciousness, this choir is number one. The members come in big number and they sing with an even bigger voice, making the use of microphones unnecessary. The energy and powerful singing fills up the entire church and easily lifts one's heart in joy and gladness. Many come to the 12NN mass because of the Tongan choir.

It was not always like that. Then Deacon Joe would stand in front of the congregation frantically waving his arms summoning the congregation to sing along with him. Then the Tongan community was invited to lead the singing and the choir was formed with the direction of Tonga Falemaka. That was in 1985 and ever since the Tongan community faithfully led the singing at this mass. Tonga was replaced by Sefo Kafoa and now it is Volivoli's turn. He is the younger brother of Tonga and his son Pava plays the trumpet. We thank Teleni, Amusia and Pui, the leaders of the community, for ensuring the presence of the choir at the 12NN Mass.

The 6PM mass is led by the *Holy Spirit Choir* of the Singles for Christ. With Jam Pineda directing and providing guitar accompaniment, the members sing *Praise and Worship* music. It's a type of music that is appealing to the young and very appropriately for the mass-goers at this mass are young people. This choir started a few years after the Tongan choir.

The *Bay Area Fijian Choir* takes the 3rd Sunday slot of the 6PM mass. As the name indicates the members come from all over, as far as Santa Rosa and Hayward. It is led by Jonnie and Rosa Naiveli. The choir sings with mellow, well-blended voices. Their version of the "Our Father" is so lively.

For many years Tita Scheller was an organist at the parish but then she left. Now she is back and she has formed a choir called the *Servants of God*. The choir takes a turn in serving at the 12NN mass. It is the last Sunday of the month.

The newest choir and doing its maiden "performance" at the 10AM mass, is the *Camino, Verdad y Vida* Choir. This is the choir that takes over the Fe y Esperanza Choir. The group led by Martha Ramos is composed of instrumentalists and vocalists. Most of them come from South San Francisco. Welcome to Saint Bruno Church.

There you have it, friends, a listing of the different choirs that serve at our parish. Actually, there is another nascent choir but it is not yet fully developed. With them leading us, let us sing hymns of praise and thanks to God!

Coros: Parte 2

El arzobispo Piero Marini, antiguo Maestro de Ceremonias Papal de los Papas Juan Pablo II y Benedicto XVI dijo que "el canto y la música nos ayuda a trascender lo visible inmediatamente y descubrir la acción del Espíritu en nosotros y entre nosotros." De hecho, la música es tan esencial para disfrutar de una experiencia personal y espiritual en la liturgia que se le debe dar atención y preparación suficiente. Una vez dicho esto, déjame continuar introduciendo el resto de nuestros coros parroquiales.

La misa de 12NN está liderada por el coro Tongano. En términos de tamaño, volumen y vivacidad, este coro es el número uno. Los miembros provienen en gran número y cantan con una voz aún más grande, por lo que el uso de micrófonos innecesario. La energía y el poderoso canto llena toda la iglesia y fácilmente levanta el corazón de gozo y alegría. Muchos vienen a la misa de 12NN por el coro Tongano.

Pero no siempre fue así. Entonces el Diacono Joe se paraba delante de la congregación agitando frenéticamente los brazos para convocar a la congregación a cantar junto con él. Luego se invitó a la comunidad Tongana para dirigir el canto y el coro se formó con la dirección de Tonga Falemaka. Eso fue en 1985 y desde entonces la comunidad Tongana fielmente lleva el canto en esta misa. Tonga fue reemplazado por Sefo Kafoa y ahora es el turno de Volivoli. Él es el hermano menor de Tonga y su hijo Pava toca la trompeta. Agradecemos Teleni, Amusia y Pui, los líderes de la comunidad, para asegurar la presencia del coro en la Misa de 12NN.

La misa de 6pm está dirigido por el Coro del Espíritu Santo de Singles for Christ. Con Jam Pineda dirigiendo y tocando la guitarra, los miembros cantan música de Alabanza y Adoración. Es un tipo de música que es muy atractivo para los jóvenes y muy adecuada para los asistentes a esta misa que son jóvenes. Este coro comenzó pocos años después de que el coro Tongano.

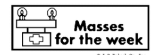
El Coro de Fiji del Área de la Bahía toma el tercer Domingo en la misa de 6PM. Como su nombre lo indica los miembros provienen de todas partes, hasta Santa Rosa y Hayward. Está liderado por Sevu y Jone. El coro canta con voces suaves y bien mezclados. Su versión del "Padre Nuestro" es tan viva.

Durante muchos años Tita Scheller fue un organista de la parroquia, pero luego se fue. Ahora está de vuelta y se ha formado un coro llamado los Siervos de Dios. El coro da un giro en el servicio a la misa de 12NN. En el último domingo de cada mes. El último coro y haciendo su "debut" en la misa de las 10am, es el coro Camino, Verdad y Vida. Este es el coro que va a reemplazar al coro Fe y Esperanza Coro. El conjunto dirigido por Martha Ramos se compone de instrumentistas y vocalistas. La mayoría de ellos provienen de South San Francisco. Bienvenidos a Iglesia de San Bruno.

Ahí lo tienen, amigos, un listado de los diferentes coros que sirven a nuestra parroquia. En realidad, hay otro coro incipiente, pero que aún no está completamente desarrollado. Con ellos nos lleva, vamos a cantar himnos de alabanza y gracias a Dios!



Weekly Calendar / Calendario Semanal



SUNDAY, June 1st, Domingo

- 1-2PM Lataki Meeting (UPPER ROOM)
- 7-9PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)

Monday, June 2nd, Lunes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
- 7-9PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)
- 7PM Talleres de Oracion (UPPER ROOM)
- 7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
- 7PM Men’s Club (MAIN HALL)

Tuesday, June 3rd, Martes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
- 2PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)
- 8PM Tongan Choir Practice (MH)

Wednesday, June 4th, Miércoles

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
- 7-9PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)
- 7-9PM Junta Hispana de la Arquidiocesis (SM)
- 6PM Rosary with Our Lady’s Prayer Group (CHURCH)
- 7PM Mass with OLPG (CHURCH)

Thursday, June 5th, Jueves

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
- 2PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)
- 5PM Overeaters’ Anonymous (ST. GABRIEL)
- 6-10PM SFC Chapter Assembly (MAIN HALL)
- 7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. GABRIEL’S)
- 7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL’S)
- 9-10PM Tongan Community Zumba (SG)

Friday, June 6th, Viernes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
- 2PM Alcoholicos Anónimos– Grupo Serenidad (SG)
- 7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)
- 7-10PM SFC Acoustic Night Meeting (SM)
- 7-12AM Tongan Community (MAIN HALL)

Saturday, June 7th, Sabado

- 11:30AM Clase Pre– Bautismal (IGLESIA)
- 2PM XV—Fernanda Castro (IGLESIA)
- 12-6PM HOLD Meeting (SAINT MICHAELHALL)
- 5-7PM Tongan Choir Practice (SG)
- 6-10PM Couples for Christ CLP (MAIN HALL)
- 7-12AM Tongan Men’s Club (SG)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, May 31st, Sabado

- 4:30 p.m. Helen Bodeman
- 7:00 p.m. +Angel Bradley (Aniversario de Fallecimiento)

Sunday, June 1st, Domingo

- 8:00 a.m. Jonathan Lockheart (Birthday)
- 10:00 a.m. +Juanita Arellano
- 12:00 p.m. +Adilia & Octavio Escobar
- 6:00 p.m. Caroline Soriano (Thanksgiving)

Monday, June 2nd, Lunes

- 8:00 a.m. Holy Souls in Purgatory
- 6:00 p.m. Socorro Jimenez (Thanksgiving)

Tuesday, June 3rd, Martes

- 8:00 a.m. Carol & Cathy Cocolos (Birthday)
- 6:00 p.m. +Exequiel de Castro (1st Death Anniversary)

Wednesday, June 4th, Miercoles

- 8:00 a.m. Helen Bodeman

Thursday, June 5th, Jueves

- 8:00 a.m. Holy Souls in Purgatory
- 6:00 p.m. Antonio Castro (Birthday)

Friday, June 6th, Viernes First Friday / Viernes Primero

- 8:00 a.m. +Chrysantha Faye de Peralta
- 7:00 p.m. Mary Cris Canaya (Thanksgiving)

Saturday, June 7th, Sabado

- 8:00 a.m. RJ Jimenez (Birthday)

READINGS FOR THE WEEK

- Monday:** Acts 19:1-8; Ps 68:2-3,4-5acd,6-7ab; Jn 16:29-33
- Tuesday:** Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a
- Wednesday:** Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
- Thursday:** Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a,5,7-11; Jn 17:20-26
- Friday:** Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
- Saturday:** Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25
- Sunday:** Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104:1-2a, 24, 35c, 27-28, 29bc-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39
Day: Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13; Jn 20:19-23

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes:** Hch 19:1-8; Sal 68 (67):2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
- Martes:** Hch 20:17-27; Sal 68(67):10-11,20-21; Jn 17:1-11a
- Miércoles:** Hch 20:28-38; Sal 68 (67):29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
- Jueves:** Hch 22:30; 23:6-11; Sal 16 (15):1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
- Viernes:** Hch 25:13b-21; Sal 103 (102):1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
- Sábado:** Hch 28:16-20, 30-31; Sal 11(10):4,5,7; Jn 21:20-25
- Domingo:** Vigilia: Gn 11:1-9 ó Ex 19:3-8a, 16-20b ó Ez 37:1-14 ó Jl 3:1-5; Sal 104 (103):1-2a, 24, 35c, 27-28, 29bc-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39
Día: Hch 2:1-11; Sal 104 (103):1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13; Jn 20:19-23

First Friday

Remember that this Friday, June 6th is the First Friday of the month and mass is at 7PM.



Viernes Primero

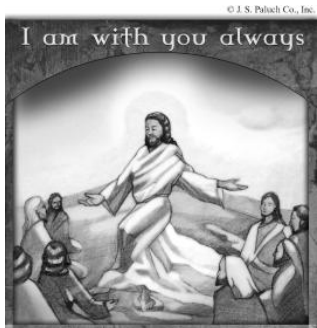
Recuerde que este Viernes, 6 de Junio es Viernes primero y la misa es a las 7PM.



NOT AS ORPHANS

Today's readings find us poised in waiting with the apostles. Remember last week's promise from Jesus? He said, "I will not leave you orphans." The liturgy revisits that promise in today's Alleluia verse, because on this Sunday between the Ascension and Pentecost, the apostles felt like orphans. In the first reading, from Acts, we find them all gathered in the upper room waiting and praying after they witnessed Christ's ascension. In the second reading, Peter's Letter continues, reminding us of our dignity as Christians.

Today's Gospel also takes place in that upper room, on the night before Jesus died. Looking ahead to the time when he would no longer be with his followers on earth, Jesus prays for them and for all of us down through the ages.—Copyright (c) J. S. Paluch Co.



NO LOS DEJO HUÉRFANOS

Las lecturas de hoy nos encuentran esperando junto a los apóstoles. ¿Recuerdan la promesa que nos hizo Jesús en las lecturas de la semana pasada? Él nos dijo: "No los dejaré huérfanos". La liturgia recuenta esa promesa en la antífona del Aleluia, porque este domingo, entre la Ascensión y Pentecostés, los apóstoles se sintieron huérfanos. En la primera lectura, tomada de los Hechos, los encontramos a todos reunidos en la habitación del piso de arriba esperando y orando después de presenciar la Ascensión de Cristo. En la segunda lectura, continuamos con la carta de Pedro que nos recuerda la dignidad del cristiano.

El Evangelio de hoy se desarrolla en la habitación del piso de arriba, la noche antes de la muerte de Jesús. Contemplando el futuro cuando yo no estaría con sus seguidores en la tierra, Jesús ora por ellos y por todos nosotros en el curso de los siglos.—Copyright (c) J. S. Paluch Co.

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*



Sunday Collection May 24th & May 25th
1st Collection \$2,103.04 2nd Collection \$706.90



Please keep the following sick parishioners in your prayers / *Por favor les pedimos que mantengan a nuestros feligreses enfermos en sus oraciones:*
Lillian Bonello, Paz Torres, Jim Browne, Maa'imoa Falemaka, Lourdes Matatquin, Athena Olivas

San Mateo Pro Life

Our next meeting will be:

Thursday, June 5th, 2014 @ 7:30pm
St. Gregory's Worner Center
138 28th Ave, San Mateo

Very important meeting for all volunteers to our prolife booth at the San Mateo County Fair, 6/7-6/15 (especially all new volunteers)

We will go over all our prolife materials for the Fair particularly all our new materials and discuss to whom these should be directed.

Everyone is welcomed

For more info:

Jessica 650-572-1468

Catholic Charities CYO

CYO Summer Camp, a program of Catholic Charities CYO, is the Bay Area's premier Catholic Camp. Campers experience a positive and meaningful summer adventure. Campers develop self-confidence, make new friends and are challenge in an exciting, educational and memorable place. Children of all religious backgrounds feel comfortable participating in youth-centered programming—focusing on value-based themes of community, stewardship and friendship.

Activities include swimming, canoeing, arts and crafts, archery, hiking and field games.

Registration is now open for CYO Camp's Summer 2014 Sessions! For dates, rates, more information and to register, please visit:

www.cyocamp.org or call 707-874-0240

Financial opportunities are available



A Southern Soiree

Singles for Christ Presents

A Typhoon Haiyan Benefit event

Local Acoustic Performances, Chef Abe's Southern Cuisine, Silent Auction, Games & Prizes, Photo booth, Good Family Fun

Southern Themed—*Modern Southern Bell's and Gent's Rustic Dixie Country Attire*

Free Admission—*All Event sales and donations will go towards St. Bruno Typhoon Haiyan Relief efforts.*

Saturday, June 14th @ 6pm
Main Hall